

(1) Empfänger/Consignée/Destinataire						(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations						Lieferschein																																															
Magna PT S.p.A. Via dei Gerani 5 I - 70026 MODUGNO BA												(3) Nr. 10050452 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 10.01.2022																																															
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur						(6) Fracht						(7) Anlieferung (Ist)						Rechnung																																									
Lieferantenr. 91024068 schmid alutec gmbh & co. kg Föhrenbachstr. 7 73630 Remshalden - Grunbach						frei EUR						unfrei						Waggon Frachtgut Eilgut Express Post						Spediteur fremd.Fahrzeug eigen.Fahrzeug																																			
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.		(11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre		(15) Zusatzdaten des Bestellers		(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf.		(13) Hausruf		(14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No.																																																	
		550004368201				L. Lehmann		07151/93299 -696		AB103922																																																	
(19) Versandart/Shipment/Expédition						(20) unfrei						(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage						(22) Versandzeichen/Marks/Marquage						(23) Gesamtgewicht kg						(24)																													
Versand mit Schweizer						X						Siehe unten						LKW						Brutto 3.607,3						Netto 1.593,48																													
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire												(28) Abladestelle																																															
Magna PT S.p.A.												Via dei Gerani 5												I - 70026 MODUGNO BA												100												14248											
(27) (Pos.)		(28) Sachnummer*/Drawing No./ Plan No.		(29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage		(30) Menge/ Quantity/Quantité		(31) Einheit		(40) Empfängervermerke Menge (Ist)		+/-		Vermerke																																													
		2510639001 2517105400 08.07.2020 o CH.NR. 4-2309-C CH.NR. 4-2409-C CH.NR. 4-2709-C		GE1054-35 Kupplungsdeckel 21 x GE-(501568) 1/2 Europalette GE-1/2 EUROP 25 x GE-(501568) 1/2 Europalette GE-1/2 EUROP 3 x GE-(501568) 1/2 Europalette GE-1/2 EUROP 294 x GE-(501741) Rako-Behälter GE-501741 49 x GE-(520922) A0806 Palettendeckel GE A0806 Palettendecke 294 x GE-(550594) Deckel für Rako-Behälter GE-TBA-550594 294 x GE-(501723) Tiefzieheinsatz für DCT300 GE-TBA-501723		2.940,00		Stk																																																			
						10,00		Stk																																																			
										180304940																																																	
										5011743368																																																	
										265842																																																	
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ADESSITAIZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2940 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità imballi: 48 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 20/01/22 Firma:																																																											
(42) Eingangsvermerke				(43) Mengenprüfung				(44) Güteprüfung/Prüfbericht				(45) Empfänger				(46) Rechnungsprüfung																																											
Datum																																																											
Name/ Nr.																																																											

Best.-Nr. 13109 - Verkehrs-Verlag J. Fischer - Corneliussstr. 49 - 40215 Düsseldorf - Telefon 0211/9 91 93-0 - E-Mail: vvf@verkehrsverlag-fischer.de

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

1-15 einschließlich y compris et 21+22

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays)				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei Gerani 5 I-50026 Modugno				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de											
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Magna PT Land/Pays: Magna PT				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) O&ZU.											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Magna PT Land/Pays: Magna PT Datum/Date: 10.01.22				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs											
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³	
UN		132 RPL		343 RPL		18.433 kg		15 m³							
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières Plein 5600404		14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		21 Ausgefertigt in Etablie à		22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		23 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
UN		Ben. S. Nr. 9 Nom voit N°9		Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire	
10.01.22		10.01.22		10.01.22		10.01.22		10.01.22		10.01.22		10.01.22		10.01.22	
20 GEN 2022		20 GEN 2022		20 GEN 2022		20 GEN 2022		20 GEN 2022		20 GEN 2022		20 GEN 2022		20 GEN 2022	
Schweitzer GmbH & Co.		Schweitzer GmbH & Co.		Schweitzer GmbH & Co.		Schweitzer GmbH & Co.		Schweitzer GmbH & Co.		Schweitzer GmbH & Co.		Schweitzer GmbH & Co.		Schweitzer GmbH & Co.	
Carl-Benz-Straße 23		Carl-Benz-Straße 23		Carl-Benz-Straße 23		Carl-Benz-Straße 23		Carl-Benz-Straße 23		Carl-Benz-Straße 23		Carl-Benz-Straße 23		Carl-Benz-Straße 23	
D - 71634 Ludwigsburg		D - 71634 Ludwigsburg		D - 71634 Ludwigsburg		D - 71634 Ludwigsburg		D - 71634 Ludwigsburg		D - 71634 Ludwigsburg		D - 71634 Ludwigsburg		D - 71634 Ludwigsburg	
www.schweitzer-spedition.de		www.schweitzer-spedition.de		www.schweitzer-spedition.de		www.schweitzer-spedition.de		www.schweitzer-spedition.de		www.schweitzer-spedition.de		www.schweitzer-spedition.de		www.schweitzer-spedition.de	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen	
von		bis		km		von		bis		km		von		bis	
Art		Anzahl		Kein Tausch		Tausch		Art		Anzahl		Kein Tausch		Tausch	
Euro-Palette								Euro-Palette							
Gitterbox-Palette								Gitterbox-Palette							
Einfach-Palette								Einfach-Palette							
Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
26 Vertragspartner des Frachtführers		26 Vertragspartner des Frachtführers		26 Vertragspartner des Frachtführers		26 Vertragspartner des Frachtführers		26 Vertragspartner des Frachtführers		26 Vertragspartner des Frachtführers		26 Vertragspartner des Frachtführers		26 Vertragspartner des Frachtführers	
27 Amtliches Kennzeichen		27 Amtliches Kennzeichen		27 Amtliches Kennzeichen		27 Amtliches Kennzeichen		27 Amtliches Kennzeichen		27 Amtliches Kennzeichen		27 Amtliches Kennzeichen		27 Amtliches Kennzeichen	
Kfz		Kfz		Kfz		Kfz		Kfz		Kfz		Kfz		Kfz	
Anhänger		Anhänger		Anhänger		Anhänger		Anhänger		Anhänger		Anhänger		Anhänger	
13 SC 2090		13 SC 2090		13 SC 2090		13 SC 2090		13 SC 2090		13 SC 2090		13 SC 2090		13 SC 2090	
SCDB 130 413-6		SCDB 130 413-6		SCDB 130 413-6		SCDB 130 413-6		SCDB 130 413-6		SCDB 130 413-6		SCDB 130 413-6		SCDB 130 413-6	
Benutzte Gen.-Nr.		Benutzte Gen.-Nr.		Benutzte Gen.-Nr.		Benutzte Gen.-Nr.		Benutzte Gen.-Nr.		Benutzte Gen.-Nr.		Benutzte Gen.-Nr.		Benutzte Gen.-Nr.	
Continar		Continar		Continar		Continar		Continar		Continar		Continar		Continar	
National		National		National		National		National		National		National		National	
Bilateral		Bilateral		Bilateral		Bilateral		Bilateral		Bilateral		Bilateral		Bilateral	
EG		EG		EG		EG		EG		EG		EG		EG	
CEMT		CEMT		CEMT		CEMT		CEMT		CEMT		CEMT		CEMT	

Bei gedruckten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrsymbol, Verpackungsgruppe, Tunnelbeschränkungscode, Güter der Klasse 1 und 7, sowie Sonderdokumentation Absatz 5.4.11.1 ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7, voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.